

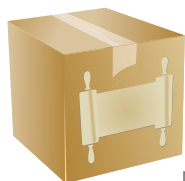
KIEV
HOLOPHERNE

'HANOUKIA
NY TIMES

PFIZER
MICHNA

HALLEL
IRAN

NAMIBIE
GRECS



Torah-Box

n°130 | 16 Décembre 2020 | 1 Tevet 5781 | Mikets

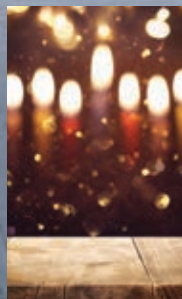
M A G A Z I N E



**Israël-
Maroc :**
liesse en
Israël, la
France salue
l'accord
> p.7



**La vraie
bataille
de
'Hanouka**
> p.22



**Regard
féminin sur
'Hanouka :**
8 jours de
fête, un
hasard ?
> p.24

LES CARTOUCHES PARTOUCHE

Le spécialiste des fournitures de Bureau



PRIX IMBATTABLES POUR ENTREPRISE OU PARTICULIER

GRAND CHOIX D'IMPRIMANTES - TOUTE MARQUE

EPSON Canon LEXMARK xerox SAMSUNG OKI hp



stock limité
HP Deskjet 3788 Wifi!!!
PROMO 370 nis !!!
Wifi + SCAN + COPIE



CANON MG2550
299 nis SEULEMENT
STOCK LIMITÉ
(cable usb non fournis)



HP SMART TANK 515 AIO / 519AIO
IMPRESSIONS ÉCONOMIQUE
(entre 6000 et 18000 pages!)
729 nis TTC au lieu de 799 nis



CRAZY HANOUKA

A partir de 350 shekels d'achat, nous vous OFFRONS UNE CLEF USB ou du papier photos ou un cadeau de valeur équivalente !!!

Les premiers arrivés seront les mieux servis!!!



TOUTE LA GAMME de cartouches d'origine et compatibles EPSON et BROTHER EXCELLENT PRIX !!!

TONER COMPATIBLE TOUTE MARQUE

1 TONER ACHETÉ LE 2ème A MOITIÉ PRIX



OU
3 TONERS ACHETÉS
LE 4ème OFFERT !!!



MILLEUR PRIX
CARTON DE 5 RAMETTES A4 80 GRAMMES
69 nis TTC SEULEMENT !!!



545 + 546 CANON ORIGINAL
179 nis TTC
EN XL CANON ORIGINAL / 229 nis TTC



HP COMPATIBLE 652 EN XL!!!
NOIR OU COULEUR
79 nis SEULEMENT !!!



CARTOUCHE HP 123XL NOIR COMPATIBLE
99 nis TTC



CANON 545 XL COMPATIBLE ou 546 XL COULEUR
99 nis TTC !!!

* valable jusqu'au 31-12-2020 (sous réserve de stock disponible). Livraison dans tout Israël. Conditions à vérifier en magasin.

Machines et Café italien de qualité



Machine CHIC OFFERTE
pour l'achat de 200 CAPSULES
soit 400 nis
Plusieurs couleurs



Capsules compatibles toute marque



Machine Segafredo + 200 CAPSULES
600 nis
Plusieurs couleurs



Machine CUBO + 200 CAPSULES
600 nis
avec service VIP ENTREPRISE: verres + sucre + cuillères avec maintenance machine



Pour vos COMMANDES en Français : Léa : 054 66 726 44
Standard : 09-970-87-59 - E-mail : capdyo@gmail.com
1 Rehov HANOFAR - RAANANA

LIVRAISON EN 48 H*



CALENDRIER DE LA SEMAINE

16 au 22 Décembre 2020

**Mercredi
16 Déc.**

1 Tevet
Roch 'Hodech



'Hanouka
6^{ème} jour

Daf Hayomi Pessa'him 25
Michna Yomit Ohalot 1-2
Limoud au féminin n°67

**Jeudi
17 Déc.**

2 Tevet



'Hanouka
7^{ème} jour

Daf Hayomi Pessa'him 26
Michna Yomit Ohalot 1-4
Limoud au féminin n°68

**Vendredi
18 Déc.**

3 Tevet



'Hanouka
8^{ème} jour

Daf Hayomi Pessa'him 27
Michna Yomit Ohalot 1-6
Limoud au féminin n°69

**Samedi
19 Déc.**

4 Tevet



Parachat Mikets

Daf Hayomi Pessa'him 28
Michna Yomit Ohalot 1-8
Limoud au féminin n°70

**Dimanche
20 Déc.**

5 Tevet

Daf Hayomi Pessa'him 29
Michna Yomit Ohalot 2-2
Limoud au féminin n°71

**Lundi
21 Déc.**

6 Tevet

Daf Hayomi Pessa'him 30
Michna Yomit Ohalot 2-4
Limoud au féminin n°72

**Mardi
22 Déc.**

7 Tevet

Daf Hayomi Pessa'him 31
Michna Yomit Ohalot 2-6
Limoud au féminin n°73



Mercredi 16 Décembre

Rav Ya'ir 'Haïm Bakhrahk



Vendredi 18 Décembre

Rav 'Haïm Chmoulevitch
Rabbi Ya'akov Cohen Gadicha



Samedi 19 Décembre

Rabbi 'Haïm Chaoul Hakohen Dwek



Dimanche 20 Décembre

Rav Avraham Ya'akov de Sadigora



Lundi 21 Décembre

Rav Yehochoua' Amram
Rabbi Ye'hezkel Chraga



Mardi 22 Décembre

Rabbi Tsvi Ben Haba'al Chem Tov
Rav 'Amram Abourabia



Rav Avraham Ya'akov de Sadigora



Horaires du Chabbath

	Jéru.	Tel Aviv	Achdod	Natanya
Entrée	15:58	16:19	16:20	16:18
Sortie	17:19	17:20	17:21	17:19



Zmanim du 19 Décembre

	Jéru.	Tel Aviv	Achdod	Natanya
Nets	06:34	06:37	06:36	06:37
Fin du Chéma (2)	09:05	09:07	09:07	09:07
'Hatsot	11:36	11:38	11:39	11:38
Chkia	16:38	16:39	16:40	16:38

Responsable Publication : David Choukroun - **Rédacteurs :** Rav Daniel Scemama, Elyssia Boukobza, Jérôme Touboul, Rav Yehonathan Gefen, Joy Galam, Binyamin Benhamou, Rav Gabriel Dayan, Dan Cohen, Rav Shimon Griffel, Rav Its'hak Zilberstein, Annaelle Chetrit Knafo - **Mise en page :** Dafna Uzan - **Secrétariat :** 077.466.03.32 - **Publicité :** Daniel (daniel26mag@gmail.com / 054-24-34-306) - **Distribution :** diffusion@torah-box.com

- Les annonces publicitaires sont la responsabilité de leurs annonceurs
- Ce magazine contient des enseignements de Torah, ne pas le jeter dans une poubelle
 - Pour toute remarque ou conseil : support@torah-box.com

De nombreux miracles ont eu lieu
et plus encore à venir

Prière des Cohanim Devant le Kodech Hakodachim le 8e et dernier jour de la fête

Vous aurez votre propre miracle de 'Hanouka, de nos jours comme à l'époque

**Le même Jour
propice**



**Les mêmes
Cohanim**



**Au même Lieu
Saint**



**La même
Prière**



Appel gratuit:



1-800-22-36-36

Un reçu sera envoyé pour tout don.

5 possibilités pour transmettre vos dons au Vaad haRabanim :

¹ Appelez ce numéro pour un don par
carte de crédit : 1-800-22-36-36
en Israël: 00. 972.2.501.91.00

² Envoyez votre chèque à :
Vaad haRabanim
2 Rehov Yoel Jerusalem

³ Envoyez votre don à l'un des Rabanim
de votre région (demandez la liste au
numéro 1-800-22-36-36).

⁴ Envoyez votre don
dans l'enveloppe
jointe.

⁵ Veuillez
libeller vos
chèques
à l'ordre
de Vaad
haRabanim

Sur notre site : www.vaadharabanim.org Site sécurisé



Les 'Hachmonaïm des temps modernes



La fête de 'Hanouka vient nous remémorer la victoire des 'Hachmonaïm (Kohanim en service dans le Temple) face à l'immense et redoutable armée grecque, événement qui n'a aucune explication rationnelle et qui a été suivi par un autre miracle : la fiole d'huile pure qui ne pouvait servir que pour l'allumage de la Menora un jour, permit l'éclairage pendant 8 jours. Rappelons qu'à cette époque, les Grecs avaient institué des décrets en Israël contre l'application de Mitsvot fondamentales (Chabbath, Brit-Mila, fixation du début du mois dont dépendent les fêtes juives), et si ce n'est la rébellion de cette poignée de Juifs contre les envahisseurs, il ne serait rien resté du judaïsme dans l'Histoire.

A priori, on pourrait penser que les 'Hachmonaïm se sont lancés dans une guerre kamikaze, un geste de désespoir qui n'avait pas la moindre chance de réussir, mais que D.ieu dans toute Sa bonté a réalisé un Ness (miracle) et leur a accordé une victoire éclatante... Mais la vraie explication est toute autre : les 'Hachmonaïm savaient pertinemment que jamais le Klal Israël ne s'éteindrait et que les braises du Mont Sinaï seraient toujours ardentes jusqu'à la fin des temps. Cependant, face à des décrets qui menaçaient d'étouffer à tout jamais le judaïsme, les 'Hachmonaïm comprirent qu'il fallait impérativement réagir en se révoltant contre les Grecs, car en vérité D.ieu attendait un réveil qui vient d'en bas, de ce monde, et qu'après suivrait le réveil d'En-haut.

En d'autres termes, la lutte n'était pas vraiment contre ces soldats grecs armés et cuirassés, mais contre eux-mêmes, contre le doute qui s'insinuait en eux, contre leurs convictions qui s'effritaient, contre leur foi mise à l'épreuve, leur défaitisme et leur découragement face à ces données stratégiques qui ne leur donnaient aucune chance de perpétuer la flamme juive. Les 'Hachmonaïm ont relevé le défi et leur mérite est inscrit à jamais dans l'histoire juive.

On peut se permettre de faire une certaine analogie entre ces faits qui remontent à plus de 2000 ans, et notre époque. Depuis quelques dizaines d'années, nous sommes témoins d'un phénomène qui n'a pas son pareil depuis l'époque d'Ezra : des centaines de milliers de Juifs reviennent au judaïsme partout dans le monde, toutes tendances confondues. Le manque total de valeurs et d'idéaux de la société occidentale, ainsi qu'une soif grandissante de spiritualité contribuent à ce retour. Il suffit parfois d'un cours de Torah, d'une discussion ou même d'une rencontre opportune, et déjà un réveil à la Téchouva éclot.

Mais malheureusement certains reculent : comment opérer de si gigantesques changements dans son mode de vie ? Comment arrêter de fumer Chabbath, changer sa cuisine pour la Cacheroute, se séparer de son conjoint non-juif, changer de "métier" entièrement basé sur de la tromperie, s'habiller Tzni'out, etc. ? Le Ba'al Téchouva se trouve devant une montagne et risque de se décourager. A ce moment, la suprême difficulté, comme chez les 'Hachmonaïm, se situe face à l'esprit et à l'imagination qui essayent d'amplifier les obstacles pour les présenter comme insurmontables.

En réalité, et l'expérience de toutes les personnes qui ont fait le pas le prouve, pour peu que le Yéhoudi s'arme de courage et décide d'opérer ce changement ici-bas, dans sa vie, les portes du Ciel s'ouvrent largement comme elles se sont ouvertes lors de la lutte contre les Grecs. Les obstacles qui se dressaient sur le chemin de la Téchouva et qui semblaient insurmontables disparaissent l'un après les autres. Une fois cette guerre gagnée, on pourra découvrir la fiole d'huile pure, la Néchama (l'âme) pure qui brûlera pour l'éternité.

'Hanouka Saméa'h !

Rav Daniel Scemama

Allemagne : Une toile d'une valeur d'1 million de Chékels récupérée de justesse

Une toile du peintre français Yves Tanguy, oubliée par inadvertance sur un comptoir de l'aéroport de Düsseldorf par un passager en partance pour Tel-Aviv, a été retrouvée de justesse par des officiers de police, a indiqué la police allemande. L'œuvre surréaliste d'une valeur de près d'1 million de Chékels (280.000 Euros) avait été emballée dans un carton et s'était retrouvée jetée dans le conteneur de recyclage papier de l'aéroport. Après maintes recherches infructueuses, la police allemande est entrée en contact avec la compagnie de nettoyage de l'aéroport, qui a fini par retrouver le précieux bien au fin fond d'un conteneur de recyclage. "C'est sans aucun doute l'une des histoires les plus heureuses de cette année", a déclaré le porte-parole du commissariat de Düsseldorf.

Une pièce frappée en l'honneur du Gaon de Vilna offerte à Netanyahu

Une pièce frappée par la Lituanie en l'honneur du Rav Eliahou de Vilna, surnommé le Gaon de Vilna, a été offerte la semaine passée au Premier ministre israélien Binyamin Netanyahu par l'ambassadrice lituanienne en Israël, Lina Antanavičienė. Visiblement très ému, Netanyahu a chaleureusement remercié le chef du gouvernement lituanien sortant, la nouvelle Première ministre Ingrida Šimonytė ainsi que le président de la Banque de Lituanie. Soulignant qu'il s'agissait là de la première pièce de monnaie européenne portant une inscription en hébreu, le Premier ministre a souligné le lien personnel qui liait sa famille au Gaon de Vilna.




LE BAR À PIZZA

QUI SE DÉPLACE CHEZ VOUS
pour un moment inoubliable

BAR À PIZZA POUR TOUT ÉVÈNEMENT FAMILIAL OU PROFESSIONNEL
Anniversaire, Coupe de cheveux, Soirée à thème, Cheva berahot,
Événements communautaires, etc...

.....

LAMEHADRIE HALAV ISRAEL
Sous la strict surveillance du Rav Meir Hiléwitch
(Rav du Yichouv Brouhin)

MOCHE DJIAN 053 233 76 12




Israël-Maroc : liesse en Israël, la France salue l'accord

Dès l'annonce la semaine passée de la signature d'un accord de normalisation des relations entre Israël et le Maroc, des vidéos d'Israéliens originaires du Maroc fêtant la nouvelle se sont répandues comme une traînée de poudre sur le web. On y voyait notamment le ministre Aryé Derhy adresser ses vœux en arabe aux deux peuples. Une vidéo du premier ministre Netanyahu

annonçant "une paix très chaleureuse" au Kotel a également été publiée.

La France a pour sa part salué vendredi la "reprise des relations diplomatiques" entre Israël et le Maroc, estimant que le conflit au Sahara occidental, un des enjeux de cette normalisation, n'avait que "trop duré" et qu'une issue "juste et durable" devait être trouvée.

Namibie : un élu régional s'appelle... Adolf Hitler

Adolf Hitler Uunona, 54 ans, a été élu la semaine dernière conseiller pour le district d'Ompundja, dans le nord de la Namibie, en remportant 85 % des suffrages.

C'est un tabloïd allemand qui a repéré son prénom et a réussi à le contacter, lui offrant une soudaine notoriété à laquelle le principal intéressé ne s'attendait pas. Interrogé sur son prénom, l'homme a lancé : "Il n'y

a vraiment aucune raison pour que nous soyons là à discuter de mon nom. En quoi cela contribuera-t-il au développement de la Namibie ?"

"Mon père m'a nommé d'après cet homme. Il n'a probablement pas compris ce que ce dernier représentait", a-t-il concédé, ajoutant qu'il se faisait usuellement prénommer Adolf.



ELI HADDAD
LAW OFFICE & NOTARY



DROIT IMMOBILIER ISRAËLIEN

Transactions Immobilières | Gestion Locative | Successions

Rédaction et signature
investissement locatif
Mise en ligne de la situation comptable
Assurances
Service clientèle francophone
Suivi du dossier à distance
sélection de locataires

ELI HADDAD AVOCAT ET NOTAIRE • YAI BEN SHABAT NISSIM AVOCAT ET NOTAIRE • AVITIT ZEHAVI AVOCAT ET NOTAIRE • SHLOMI ABUTZIRA AVOCAT ET NOTAIRE • DORIT ANTEBE AVOCAT ET NOTAIRE • SHAY ABUTZIRA AVOCAT ET NOTAIRE • LIRAZ ATTIAS BEN SHABAT AVOCAT • SAGET KEINAN AVOCAT • ARIE BRENING AVOCAT • MA'RYAN ZAGURI AVOCAT • SHANI ELMALLAH AVOCAT • MYRIAM LASCARRE AVOCAT • VINATAN DOUBÉ AVOCAT

www.elihaddad.com

87/30 Rue Atsmaut, Ashdod ISRAËL | Tel: +972 (8) 8679910 | Contact: avocats@elihaddad.com

Des Palestiniens détenteurs d'un impressionnant arsenal arrêtés après avoir forcé un barrage policier

Sur la base d'informations fournies par les renseignements israéliens, des officiers de police ont arrêté mercredi dernier sur la route 90 un véhicule à bord duquel roulaient deux Palestiniens en possession d'un impressionnant arsenal. L'homme au volant de la voiture a dans un premier temps refusé de s'arrêter à la demande des policiers, il a ensuite accéléré et forcé le barrage mis en place. Après une courte poursuite, les forces israéliennes sont parvenues à arrêter le véhicule. Les recherches effectuées à l'intérieur ont permis de découvrir un impressionnant arsenal composé de 8 fusils, 15 pistolets et des dizaines de munitions. Les armes ont été confisquées et les deux Palestiniens confiés aux enquêteurs pour interrogatoire.

Jérusalem blâme l'ambassadeur russe après ses propos sur Israël

Le ministère des AE israélien a convoqué mercredi l'ambassadeur russe en Israël Anatoly Viktorov pour le blâmer après ses propos controversés où il a attribué l'instabilité au Moyen-Orient non pas à l'Iran, mais au conflit de l'Etat juif avec les Palestiniens et d'autres entités arabes.

Dans une interview accordée au *Jerusalem Post*, Viktorov avait critiqué le fait qu'Israël ait ciblé des convois d'armes du 'Hezbollah et s'est demandé si le groupe terroriste avait vraiment creusé des tunnels transfrontaliers comme il en a été accusé.

"Israël attaque le 'Hezbollah, le 'Hezbollah n'attaque pas Israël", a-t-il déclaré, ajoutant qu'Israël ne devrait pas attaquer "les territoires des membres souverains de l'ONU".

La mission russe a toutefois déclaré que le journaliste avait "ajouté des commentaires personnels", que les citations avaient été "sorties de leur contexte" et qu'il avait déformé l'essentiel de la conversation.

DESTINATION RETRAITE

— Stratégie, Engagement, Qualité —

*Il faut savoir battre en retraite,
quand le boulot vous travaille.*

*Vous résidez en Israël et vous
avez exercé une activité salariée,
ou autre, en France?*

Nous sommes là pour vous
conseiller et vous aider
dans vos démarches

Nos services dédiés aux français

Bilan retraite | Liquidation retraite
| Pension de réversion...

Appelez vite!

Nathalie +972 58-783-5753

Des nouveaux trains électriques testés en Israël

La compagnie ferroviaire *Israel Railways* a débuté lundi dernier l'étape de tests de ses nouveaux wagons électriques, a indiqué la compagnie.

Les nouveaux trains ont été posés sur la ligne Jérusalem-Tel Aviv et les premiers voyages devraient permettre de tester plusieurs paramètres techniques afin d'en évaluer la fiabilité. Pour rappel, ces wagons devraient graduellement remplacer les anciens trains motorisés au diesel. Fonctionnant à l'électricité, ils entraînent une diminution importante de la pollution et exigent beaucoup moins d'entretien.

Ach espère un Pessa'h "presque normal" avec l'arrivée du vaccin

Avec l'arrivée en Israël du vaccin anti COVID-19, le responsable en charge de la lutte contre le coronavirus Na'hman Ach a indiqué dimanche qu'il espérait que Pessa'h pourrait se dérouler "presque normalement", sans restrictions. Ach a également indiqué que les responsables de la santé tentaient de faire avancer la date du début de la campagne de vaccination, après le feu vert donné par la FDA américaine. En parallèle, le ministère de la Santé a annoncé, après des mois de rumeurs, que la quatorzaine serait raccourcie à 10 jours cette semaine. En attendant, le taux d'infection en Israël a continué à augmenter. Le ministère de la Santé a fait état de 1288 nouveaux cas dimanche, alors que le Premier ministre Binyamin Netanyahu a accepté de supprimer le couvre-feu de 'Hanouka après avoir consulté Youli Edelstein et le ministre de la Défense Benny Gantz, selon la Douzième chaîne. Une autre proposition visant à imposer un couvre-feu national nocturne a également été abandonnée en début de semaine après avoir rencontré des obstacles juridiques.

Israël annonce l'établissement de relations diplomatiques avec le Bhoutan

Israël a annoncé l'établissement de relations diplomatiques avec le Bhoutan, petit pays situé dans l'est de la chaîne de l'Himalaya. "Le cercle de la reconnaissance d'Israël s'élargit encore. L'établissement de relations avec le royaume du Bhoutan constituera une nouvelle étape dans l'approfondissement des relations d'Israël en Asie", a déclaré le ministre israélien des AE israélien Gabi Ashkenazi. Les principaux domaines de coopération entre les deux pays seront la gestion de l'eau, l'agriculture et la santé.

Les EAU déclarés "verts" en dépit de hauts taux d'infection

Un haut-responsable du ministère de la Santé a fait référence dimanche à la décision israélienne de conserver les EAU sur sa liste de pays "verts" – pour éviter une tension diplomatique quelques mois seulement après l'établissement de liens officiels et alors que le taux de morbidité est en hausse là-bas – en déclarant que les déplacements en masse des Israéliens vers ce pays pourraient s'avérer être "une bombe à retardement" concernant le coronavirus. "Dubai est notre nouvelle Turquie", aurait expliqué le responsable, qui s'est exprimé sous couvert d'anonymat au site Ynet, se référant au grand nombre d'Israéliens revenus de Turquie en apportant le virus avec eux, contribuant ainsi à sa propagation dans le pays.

OXYGEN°
CONFORT - ÉCONOMIE & SANTÉ

RESPIREZ L'ESPRIT TRANQUILLE
INSTALLATION - DÉPANNAGE - MAINTENANCE

3 ans GARANTIE
Meilleur prix GARANTI

CLIMATISATION CHAUFFAGE

oxygene.groups@gmail.com
Yohan : 050-710-1803 / 02-674-5869
Déplacement dans tout Israël

FORFAIT ENTRETIEN CLIMATISATION
À PARTIR DE **39€/MOIS**

DAIKIN TADIRAN MITSUBISHI SAMSUNG

Le vaccin de Pfizer autorisé, premières vaccinations "dans moins de 24h" aux Etats-Unis

Les Etats-Unis ont donné vendredi soir leur feu vert au vaccin de Pfizer et BioNTech contre le COVID-19, ouvrant la voie à une campagne massive de vaccination dans tout le pays.

"Aujourd'hui notre pays a réalisé un miracle médical", s'est félicité Donald Trump dans une courte vidéo publiée sur Twitter. "Le premier vaccin sera administré dans moins de 24h", a-t-il ajouté.

C'est le premier vaccin autorisé dans le pays le plus touché par la pandémie.

Les Etats-Unis deviennent ainsi le sixième pays à approuver ce vaccin de l'alliance américano-allemande après le Royaume-Uni, le Canada, Bahreïn, l'Arabie Saoudite et le Mexique.

L'Agence européenne du médicament devrait rendre un avis d'ici fin décembre.

Pesticides : La plupart des fruits & légumes israéliens aux normes

Dans le cadre des tests visant à contrôler le taux de pesticides présents sur les produits agricoles locaux, le ministère israélien de l'Agriculture a indiqué avoir prélevé au cours de l'année 2019 quelque 1.400 échantillons sur les récoltes de fruits et légumes israéliens. Les résultats très satisfaisants de ces prélèvements ont montré que sur des

dizaines d'espèces contrôlées, un taux de 0% de dépassement du seuil de pesticides autorisé était constaté. En parallèle, parmi les 11,7% de dépassements constatés, les taux enregistrés étaient très bas. Le ministère a par ailleurs assuré effectuer un suivi très strict des violations et distribué des amendes aux contrevenants.



TÉLÉCHARGEZ L'APPLI TORAH-BOX RADIO ET ÉCOUTEZ VOTRE RADIO PRÉFÉRÉE

✓ PARTOUT
✓ ET À N'IMPORTE QUELLE HEURE DE LA JOURNÉE
TORAH & SIM'HA 24H/24

DISPONIBLE SUR Google Play Disponible sur App Store

Kiev : 'Hanoukia renversée et insultes antisémites

Kiev : un homme s'est filmé en train de proférer des insultes antisémites puis renverser la 'Hanoukia posée sur une place de la ville peu avant la fête de 'Hanouka. La vidéo a été postée sur son compte Facebook. "Les Ukrainiens, nous sommes une force. Les Juifs dans la tombe !", a crié l'homme, désigné par les membres de la communauté juive locale comme étant le tristement célèbre activiste antisémite Andriy Rachkov, a rapporté le site d'information israélien Ynet. Rachkov serait selon eux revenu le lendemain pour réitérer, sans succès, car elle la 'Hanoukia avait été scellée au sol entre-temps. Au début de l'année, une organisation juive en Ukraine a déclaré que le nombre d'incidents antisémites avait diminué de 27 % entre 2018 et 2019. Cependant, les chiffres ont été contestés par d'autres organisations juives.

Incident militaire majeur : Des soldats de Tsahal ont été oubliés en territoire ennemi

Incident militaire majeur : Un journaliste de la radio militaire Galé Tsahal a révélé que lors d'une mission à la frontière entre Israël, la Jordanie et la Syrie, des soldats de Tsahal avaient été oubliés en territoire ennemi après que la troupe ait regagné Israël.

Ce n'est que 50 minutes plus tard qu'ils ont été évacués de cette zone à risques où des milices de Daech opéraient dans le passé, après avoir tenté plusieurs fois d'entrer en contact avec leurs pairs, sans succès.

Tsahal a indiqué qu'une enquête avait été lancée tout en précisant que les soldats étaient armés et n'étaient restés que quelques minutes de l'autre côté de la frontière.

NY Times : L'Iran aurait secrètement déplacé ses installations nucléaires

Le New York Times a révélé la semaine passée que l'Iran avait déplacé son site nucléaire vers une destination inconnue, après la destruction de son site de recherche situé à Natanz en juin dernier, bombardement attribué à Israël par Téhéran.

Se basant sur de nouvelles prises de vue satellites, des experts du quotidien américain ont pu affirmer que des entrées de souterrains menant visiblement au site secret étaient visibles à 230 km au sud de Téhéran, en plein cœur d'une zone montagneuse.

Pour rappel, le site nucléaire de Natanz servait officiellement à enrichir de l'uranium à des fins civiles, mais Israël a toujours affirmé que des activités nucléaires militaires y étaient secrètement menées.

Elyssia Boukobza



CMM FORMATION
FORMATIONS GRATUITES À DISTANCE

DANS LES 10 DERNIÈRES ANNÉES VOUS
AVEZ ÉTÉ SALARIÉ EN FRANCE
VOUS AVEZ DES DROITS À FORMATION,
NOUS LES ÉVALUONS

 **EN LANGUE :**
Anglais, espagnol,
hébreu tous niveaux et
d'autres langues.....

 **EN BUREAUTIQUE :**
Excel, word, powerpoint,
photoshop, illustrator,
secrétariat et autres.....

**FORMATION À DISTANCE DE CHEZ VOUS AVEC
COURS E-LEARNING ET COURS PARTICULIERS**

IL SUFFIT D'ÊTRE ÉQUIPÉ D'UN ORDINATEUR

☎ **072-398-16-16**
✉ **cmmformation@gmail.com**



Torah-Box

**CHAQUE SOIR
À 19H30** 

HANOUKA Chez Vous

**UNE ÉMISSION DIVERTISSANTE
CHAQUE SOIR
POUR LES PETITS ET LES GRANDS**



MUSIQUES ILLUSIONNISME RECETTES CULINAIRES

www.torah-box.com/live



Supplément spécial Chabbath

Pour en profiter, veuillez le détacher avant Chabbath...

Petite approche des grandes vertus – Mikets

La miséricorde permet de tenir compte des limites de la nature humaine. De même que l'Eternel donne de nombreuses chances à l'homme de réparer ses erreurs, de même l'homme est appelé à faire preuve de miséricorde vis-à-vis de son prochain...



La *Paracha* de cette semaine représente un tournant fondamental dans le livre de *Béréchit* et dans l'histoire du peuple juif. En effet, Yossef va accéder aux plus hautes fonctions en Egypte et va retrouver ses frères. De plus, la promesse faite par D.ieu à Avraham est sur le point de s'accomplir : la famille de Ya'akov s'apprête à descendre en Egypte où elle sera plus tard asservie, avant de repartir avec de grandes richesses pour recevoir la Torah et s'installer sur la terre d'Israël.

La rencontre entre Yossef et ses frères est un moment particulier. Les rapports de force se sont inversés : Yossef est à présent vice-roi d'Egypte alors que ses frères sont dans une situation

vulnérable. Aussi, aurait-il pu avoir la tentation de se venger des souffrances qu'il a endurées. Mais il n'agit pas ainsi, il laisse apparaître en lui des sentiments de compassion : il ne se venge pas et il ressent de l'amour et de la pitié pour ses frères. C'est ainsi que le texte mentionne à plusieurs reprises l'émotion de Yossef, qui est remué jusqu'aux larmes.

Aussi cette *Paracha* est-elle l'opportunité de s'intéresser à la vertu de la *Ra'hamim*, la compassion ou encore la miséricorde.

De l'attribut de miséricorde

Le *Ra'hamim* est une valeur morale fondamentale qui caractérise avant tout le

Saint béni soit-Il. En effet, nos Sages nous disent que D.ieu avait songé à l'origine créer le monde avec l'attribut de justice, le *Din*, mais qu'Il a constaté que le monde ne subsisterait pas ainsi.

C'est pourquoi Il décida ensuite de substituer au *Din* l'attribut de *Ra'hamim*, qui permet au monde de subsister en donnant la possibilité aux hommes de se repentir de leurs fautes, d'abandonner leurs mauvaises voies et de pouvoir repartir sur de nouvelles bases.

Les hommes sont invités à s'inspirer des attributs divins pour savoir comment se comporter. Notre tradition nous rappelle ainsi que le peuple juif se caractérise par trois grandes vertus : la miséricorde, la capacité à ressentir de la honte et la générosité (*Yébamot* 79b). Selon Maimonide, ces traits de caractère sont si importants que s'ils font défaut chez une personne, il y a lieu d'enquêter pour vérifier si celle-ci est authentiquement juive.

Le sentiment de miséricorde est fondamental dans la mesure où il permet au monde de subsister. En effet, si l'homme devait être puni à la mesure de ses fautes, la vie humaine serait impossible. Notre vie est ainsi le témoignage de l'attribut divin de miséricorde.

L'homme est ainsi confronté à une dualité : une aspiration spirituelle à faire le bien (le *Yétser Hatov*) et une réalité corporelle et matérielle qui fait naître en lui des pulsions et des passions qu'il peine à contrôler (le *Yétser Hara*).

La miséricorde permet de tenir compte des limites de la nature humaine. De même que l'Eternel donne de nombreuses chances à l'homme de réparer ses erreurs, de même l'homme est appelé à faire preuve de miséricorde vis-à-vis de son prochain. Il s'agit d'ouvrir son esprit et son cœur à autrui, de comprendre ses limites et de rechercher en lui les aspects positifs.

Un pari risqué

En agissant ainsi, l'homme fait le pari de s'ouvrir à autrui et de bâtir un monde habité par les

sentiments, la bonté, l'entraide et la générosité. Il s'agit d'un pari certes risqué, car susceptible d'entraîner la déception et l'incompréhension. Mais il donne à la vie un relief beaucoup plus fort, il permet de comprendre à l'échelle individuelle le pari fait par l'Eternel avec l'humanité et qu'Il renouvelle à chaque instant.

Celui qui redoute d'être déçu ne se lie pas à autrui et se détache du monde et des hommes.

C'était l'idée qui prévalait chez certains philosophes de la Grèce antique, les stoïciens, les épicuriens ou encore les sceptiques.

Ces derniers se méfiaient des sentiments et étaient obsédés par le caractère précaire de la vie humaine. Il s'agissait de la rendre supportable en limitant l'investissement émotionnel dans les relations humaines et en profitant des plaisirs simples et immédiats de la vie.

La Torah ne partage pas cette vision pessimiste de la vie. Elle considère au contraire que c'est dans la relation à l'autre que réside la plus grande dignité de l'homme. C'est dans sa capacité à faire le bien que l'homme ressemble à D.ieu.

Rester lucide

C'est ainsi que Yossef agit avec ses frères. Il ne cherche pas à se venger ou à leur montrer leur erreur. Il laisse ses sentiments fraternels émerger dans son cœur.

Mais sa miséricorde n'est pas aveugle, elle est précédée par une mise à l'épreuve de ses frères pour vérifier s'ils "ont fait *Téchouva*".

La miséricorde n'a de sens que si elle est capable dans le même mouvement de tolérer les failles inhérentes à la nature humaine, mais aussi de ne pas oblitérer le travail nécessaire sur soi.

Puisse Hachem nous éclairer et nous donner la force de développer en nous une miséricorde authentique !

Jérôme Touboul



SHA BATIK

N°201

Feuillet parents-enfants pour Chabbath

édité par  Torah-Box.com

Mikets

1

JEU PAR ÉQUIPE

Formez deux équipes qui s'affronteront au cours des jeux de cette page !

A

IDENTIFICATION DES ÉQUIPES

2 points pour le slogan le plus sympa



1. Donnez un nom qui commence par un "Z".
2. Trouvez un slogan à votre équipe. (★★★ 2 points pour le slogan le plus sympa)
3. Expliquez pourquoi vous êtes les plus forts. (★★★ 2 points pour le slogan le plus sympa, ★★★ 2 points pour les plus drôles)

B

QUIZZ

Chaque équipe choisit un nombre entre 1 et 12 et répond à la question pour marquer des points.

- 1 La question rigolote : A quoi fait allusion la phrase bizarre suivante : "Si garder miam miam, alors pas de miam miam" 2 points★★★
> La nourriture stockée par un Egyptien en prévision de la famine finissait par pourrir.
- 2 La question rigolote : A quoi fait allusion la phrase bizarre suivante : Pharaon ne lui a pas donné des vêtements de l'autre. 2 points★★★
> Après l'avoir nommé son second, Pharaon a fait apporter à Yossef des vêtements de Lin... et donc pas de l'autre. 2 points★★★
- 3 Question : Que fait un Roi pour désigner quelqu'un comme son second ?
> Il lui donne son anneau. 2 points★★★
- 4 Qui suis-je : "Pas grand" - "magicienne" - "Rongeur" - "Cohen" - "transmets" 2 points★★★
> Poti phéra, prêtre d'On : "Petit" - "Fée" - "Rat" - "Prêtre" - "donne"
- 5 Chantez un chant de Chabbat 2 points★★★
- 6 Donnez au moins une interprétation rigolote au rêve de Paro sur les vaches. 2 points★★★
- 7 Imiter Paro lorsqu'il comprend que Yossef a correctement interprété ses rêves de manière théâtrale. 2 points★★★
- 8 Terminer la phrase : "Comme dans une partie d'échec, dans la vie, il faut chercher... 2 points★★★
> ... à atteindre le Roi (Hachem)." (Rav Pinkous)
- 9 Si aucun membre de l'équipe ne rit pendant 30 secondes, l'équipe gagne 2 points★★★. 2 points★★★
- 10 Lorsqu'ils se sont quittés, eux en avaient une mais pas lui. Que suis-je ?
> Lors de la séparation, les frères de Yossef avaient une barbe, mais pas Yossef. (Rachi 42:8) 2 points★★★
- 11 Question en langue étrangère : Questo los Egyptiannos dovaré fatché si il vollaré mang'aré (Que devaient faire les Egyptiens pour que Yossef accepte de leur vendre du grain ?) 2 points★★★
> Ils devaient se circoncire
- 12 Expliquez le rêve des 7 vaches grosses et des 7 vaches maigres de manière rigolote en se moquant de Pharaon. 2 points★★★

C

LE SAVIEZ-VOUS ? QUESTIONS FAMILIALES.

- « Ce fut à la fin des deux ans, et Pharaon rêve... ». Pourquoi ce « et » ? (41-1)
- > Le Tour, rapporté par le Chaare Aaron, écrit que cela vient nous faire allusion qu'en dehors de Pharaon, Yossef a également fait les rêves de Pharaon, Pharaon "ET" Yossef.
- Avant de voir Pharaon, Yossef s'est rasé. Comment est-ce possible ?! Yossef est sorti de prison à Roch Hachana (ou Pessah) et cela est interdit ? (41-14)
- > Le Torah Moché répond que Yossef a demandé à un Egyptien de le raser, et selon le Cha'h, dans un cas de Mitsva, se raser par un goy est permis. Il était donc permis à Yossef de demander à un goy de le raser pour la Mitsva d'honorer le roi.
- Qu'est-ce qui a motivé le maître échanson à informer Pharaon que Yossef savait interpréter les rêves ? (41-9)
- > Le Midrach dit que excessivement perturbé par ses rêves, Pharaon était à deux doigts de mourir. Le maître échanson, ayant constaté cela, prit peur qu'un autre Pharaon ne monte sur le trône et qu'il le destitue





SHA BATIK

2

QUI SUIS-JE ?



*Jeu de rapidité dans lequel 2 joueurs s'affrontent.
Le premier qui donne la bonne réponse remporte le point.*

J'ai fait semblant de ne pas comprendre l'hébreu.

< Yossef.



Je suis l'animal dont
a rêvé Pharaon.

< La Vache.

Je suis resté à la maison avec mon père dans
notre Paracha

> Benjamin.

On m'a retrouvé dans le sac de Binyamin.

< La Coupe de Yossef.

On n'a rien compris
aux rêves de
Pharaon.

< Les sorciers de
Pharaon.

Je suis l'interprète de Yossef.

< Menache, le fils de Yossef.



Je suis le chiffre qui
apparaît dans les
2 rêves de Pharaon.

< 7.

Je suis le fleuve duquel sortent les

> Le Nil.

Je suis la femme de Yossef.

< Osnat.

Je me suis souvenu de Yossef.

> "Sar Hamachkim.
Le maître échançon

Je suis le père adoptif d'Osnat.

< Potiphar.

Je suis le deuxième fils de
Yossef.

> Ephraïm.



Je suis le deuxième
fils de Yossef.

> Ephraïm.

Je suis le nom
de la Paracha
de la semaine
prochaine.

< Vayigach.



SHABATIK

3 LE DVAR TORAH

Dans notre Paracha, se profile le dénouement de l'épisode de la vente de Yossef.

D'un côté, Hachem orchestre une famine en Kenaan, pour contraindre les fils de Yaakov à descendre chercher de la nourriture en Egypte. De l'autre, Il élève Yossef au plus haut rang de la hiérarchie égyptienne, et lui donne les clefs de la plus grande puissance mondiale du moment. Désormais, Yossef est le vice-roi de Paro.

Ainsi, après de très longues années de séparation, Yossef se

retrouve enfin face à ses frères, sans toutefois qu'ils ne le reconnaissent. Tous sont là, sauf Binyamin : Yaakov a préféré le garder près de lui pour lui éviter tout accident.

Il sait par Roua'h Hakodech, inspiration divine, que ses rêves d'il y a bien longtemps doivent se réaliser : un jour, tous ses frères se prosterneront devant lui. Il les charge en nourriture, mais ne leur permet de revenir qu'accompagnés de leur jeune frère.

A AVEZ-VOUS BIEN ÉCOUTÉ ?

- Combien de frères Yossef arrivent en Egypte ?
> 10
- Pourquoi ses frères viennent-ils en Egypte ?
> à cause de la famine orchestrée par Hachem
- Pourquoi Yossef fait-il venir Binyamin ?
> pour la réalisation de son rêve, comme indiqué par Roua'h Hakodech
- A quelle condition les frères peuvent-ils revenir en Egypte ?
> s'ils sont accompagnés de Binyamin

B QUIZ À L'ENVERS

On vous donne la réponse, et vous devez deviner la question :

- Pour lui éviter tout accident
> Pourquoi Yaakov retient-il Binyamin auprès de lui ?
- A Kenaan
> Où vivent les frères de Yossef ?
- Vice-roi de Paro
> Quel est le titre de Yossef en Egypte ?



C NUMÉROMÈTRE

- Combien d'années Yossef passe-t-il en prison ?
> 12
- Combien de frères quittent l'Egypte après leur première visite ?
> 9 : Reouven, Lévi, Yehouda, Yissakhar, Zevouloun, Gad, Acher, Dan, Naftali
- Combien y a-t-il de vaches dans cette Paracha ?
> 14
- Quelle est la valeur numérique de Begeg (vêtement) ?
> 9
- Quel est le lien entre la somme de ces nombres et Hanouka ?
> 44 : le nombre de bougies allumées à 'Hanouka en tout, Chamach compris



4

TROUVER L'OMBRE



Envoyez-nous vos commentaires sur www.torah-box.com/shabatik

Shabatik est une publication hebdomadaire éditée par l'association Torah-Box
Textes : Chlomo Kessous et Yael Allouche | Responsable : Rav Michael Allouche



Tous les moyens sont bons pour éviter d'offenser son prochain

La rumeur du voleur attrapé à la synagogue se répandit comme une traînée de poudre. "C'est le futur gendre du notable !", s'exclamèrent certains, qui se hâtèrent de le conduire dans la maison du beau-père, où il subit une série d'humiliations et d'insultes...



Voici deux magnifiques récits, qui illustrent jusqu'où l'homme doit-il aller pour éviter de froisser son prochain – ce qui constitue une conduite exigée par la Torah.

Dans la fournaise

Rabbi Israël Ya'akov Lubtshinsky était le Rav de Bernowitz et le guide spirituel de la *Yéchiva d'Ohel Torah*. Dans la synagogue de la ville, une chaleur agréable régnait tous les matins et ce, en dépit du froid glacial qui régnait à l'extérieur.

Les fidèles qui arrivaient tôt le matin à la synagogue remarquaient que le chauffage était allumé et ils étaient persuadés que le fidèle bedeau allumait pour eux le chauffage à l'aube. Personne ne savait que celui qui l'allumait était en réalité le Rav de la ville, qui se rendait chaque matin très tôt vers la synagogue gelée, remplissait le poêle de bûches, et allumait le feu jusqu'à ce que la chaleur s'élève et se répande dans tout le *Beth Hamidrach*.

Un jour, un résident de la ville arriva à la synagogue bien avant le début de la *Téfila*. A ce

moment, le Rav était justement penché sur le poêle, disposant les troncs d'arbres pour qu'ils prennent feu, mais dès qu'il entendit la porte s'ouvrir, il ne leva pas la tête.

Il ne voulait pas que les habitants de la ville sachent qu'il allumait en personne le chauffage chaque matin. Il savait que si on le découvrait, les fidèles l'empêcheraient de poursuivre cette tâche, ce qui obligerait le bedeau à se lever tôt chaque matin pour l'effectuer.

Le Rav patienta et attendit le moment propice pour partir à la dérobade et éviter qu'on le reconnaisse, mais en vain. Le fidèle n'hésita pas. Il était persuadé que le bedeau s'affairait autour du feu, et, de ce fait, il s'approcha de lui et lui tapa sur l'épaule de manière familière : "Que se passe-t-il ? Pourquoi restes-tu si longtemps dans le poêle ?", demanda-t-il.

Le Rav était confronté à un problème ; s'il sortait maintenant du four, non seulement ses agissements seraient découverts, mais de plus, un Juif serait offensé. Le Juif qui l'avait tapoté



ne se pardonnerait pas d'avoir levé la main sur le Rav de la ville, et ne pourrait plus le regarder dans les yeux. Le Rav décida de rester dans cette position, à l'intérieur du poêle chaud...

Le feu enflamma peu à peu les bûches, et le visage du Rav se mit à chauffer. Mais il ne sortit pas la tête du poêle. Son visage en transe luttait contre les flammes grandissantes.

Au bout de quelques minutes seulement, lorsqu'il comprit que l'homme avait quitté les lieux, il sortit du poêle, la barbe roussie et le visage rougi, et quitta la synagogue. Tout ceci avait valu la peine pour éviter de faire honte à un Juif !

Nos Sages ne se sont-ils pas exprimés à ce sujet : "Il vaut mieux que l'homme tombe volontairement dans la fournaise plutôt que de faire honte à son prochain en public" ?

Epouser une jeune fille cruelle ?

On raconte que le Rav du *Chakh*, Rav Heschil, était un parti très recherché par les notables. Finalement, Rabbi Heshil se fiança avec la fille d'un notable respecté, qui en fut très heureux. Le Chabbath précédant le mariage, comme c'est la coutume dans les communautés ashkénazes, Rabbi Heschil arriva dans la ville de son futur beau-père, qui se chargea de lui trouver un confortable logis, à côté de sa propre demeure.

Vendredi après-midi, Rabbi Heschil regarda par la fenêtre de sa chambre et vit ce qu'il se passait dans la maison voisine - la maison de son beau-père. Dans la grande cuisine, on avait préparé une grande pâte, que l'on étala ensuite sur une table dans la cour, pour qu'elle s'assèche et durcisse, pour la couper ensuite et en confectionner des nouilles. Pendant que Rabbi Heschil observait la pâte sur la table, un des coqs de la cour s'avança et tout tranquillement, se mit à la picorer.

Puis, une terrible scène se déroula sous ses yeux : la fille du notable, sa future épouse, qui venait de remarquer depuis la cuisine le coq, sortit en furie dans la cour, se saisit du pauvre

animal des deux mains, et le jeta cruellement à terre.

Le coq secoué eut du mal à se remettre sur ses jambes et à s'enfuir, mais Rabbi Heschil était pétrifié : "Puis-je prendre une femme aussi cruelle pour épouse ?", se dit-il, peiné. "Non, je ne peux pas m'y résoudre ! Mais que faire ? Je ne peux pas faire honte à une *Bat Israël*, une jeune fille juive...

Comment pourrais-je annuler le *Chidoukh* ?" Rabbi Heschil réfléchit encore et encore, puis une idée audacieuse lui vint à l'esprit : "Si je ne peux pas annuler le mariage, je vais faire en sorte que ma fiancée l'annule !"

Il prit son manteau et se rendit au *Beth Hamidrach*. Plusieurs hommes y étudiaient le Talmud, et Rabbi Heschil se glissa entre eux et arriva au niveau de l'estrade au centre du *Beth Hamidrach*. Il aperçut la caisse de *Tsédaka*, et s'en saisit. Il la secoua pour faire du bruit, et fit semblant de vouloir en dérober le contenu. Puis les cris fusèrent : "Au voleur ! Au voleur !" Au bout de quelques instants, Rabbi Heschil se trouva encerclé par les fidèles de la synagogue qui essayaient de le maîtriser...

"Qui est cet homme ?", se demandèrent les hommes en dévisageant l'étranger jusqu'à ce que quelqu'un dévoile son identité.

La rumeur du voleur attrapé à la synagogue se répandit comme une traînée de poudre et rapidement, le *Beth Hamidrach* se remplit d'une foule de curieux. "C'est le futur gendre du notable !", s'exclamèrent certains, qui se hâtèrent de le conduire dans la maison du beau-père, où il subit une série d'humiliations et d'insultes, et fut expulsé de la ville.

Mais Rabbi Heschil n'en fut absolument pas offensé. Il emprunta le chemin qui quittait la ville, les yeux brillants de joie et murmura un double remerciement : "Merci, Maître du monde, de m'avoir aidé par deux fois : Tu m'as sauvé d'un terrible mariage et Tu m'as aidé à éviter de faire honte à une *Bat Israël*..."

Equipe Torah-Box



HALAKHOT

1. Aller au cimetière pendant 'Hanouka, permis ?

> Oui, mais si on s'y rend, ainsi qu'à Roch 'Hodech, 'Hol Hamo'ed ou Pourim, on fera attention de ne pas s'attrister et d'en venir à pleurer. (Yalkout Yossef, Avélout, p. 654).

2. J'ai oublié d'allumer les bougies de 'Hanouka hier soir, que faire ?

> Avant l'aube, il est possible de les allumer en récitant la bénédiction ; entre l'aube et le lever du soleil, on les allumera sans réciter de bénédiction ; à partir du lever du soleil il n'est plus possible d'allumer la 'Hanoukia pour ce jour (Mitsvat Ner Ich Oubéto 6, 8).

3. Bitcoin, permis par la Halakha ?

> Oui, car le droit d'achat et de vente est réellement effectué, bien qu'il est virtuel. Attention néanmoins aux risques éventuels de Ribbit (Rav Avraham Garcia).



Hiloula du jour

Ce vendredi 3 Tévèt (18/12/20) tombe le jour anniversaire du décès du Rav 'Haïm Chmoulevitch.

Gadol Hador ayant vécu au siècle dernier, il déplaça avec lui la Yéchiva de Mir de la Lituanie vers Shanghai lors de la Seconde Guerre mondiale avant de monter en Israël. Ses cours de pensée juive qui firent déplacer les foules ont été retranscrits dans le livre "Si'hot Moussar".

Près de 100.000 personnes sont venues lui rendre un dernier hommage à son décès en 1979. N'oubliez pas d'allumer une bougie en son honneur afin qu'il prie pour vous.



Une perle sur la Paracha

Alors que les frères de Yossef sont conviés à manger la table du vice-roi d'Egypte, sans savoir que celui-ci n'est autre que leur frère Yossef, le texte de notre Paracha nous informe que "la part de Binyamin était **cinq fois plus grande**", "ותרב משאת בנימין ממשאת כלם חמש ידות" (Béréchit 43, 34). Or l'expression employée par le verset pour désigner les "**cinq parts**" est "חמש ידות", qui peut aussi être traduit par les "**cinq mains**".

En effet, la lecture de cette Paracha coïncide chaque année avec la fête de 'Hanouka, et ces "**cinq mains**" font allusion aux **cinq fois** où le mot "**mains**" est mentionné dans le texte de 'Al Hanissim lu à 'Hanouka : "Tu as livré les forts entre les **mains** des faibles, le grand nombre entre les **mains** du petit nombre, les impurs entre les **mains** des purs, les mécréants entre les **mains** des Justes et les incroyants entre les **mains** de ceux qui s'adonnent à Ta Torah..." (Rabbi Naftali de Ropschitz)



Les lois du langage

Le 'Hafets 'Haïm relève qu'il est interdit de médire des défauts du prochain et de dire par exemple qu'il manque d'intelligence. En outre, si, à ces propos diffamatoires, se mêle une déclaration mensongère, la faute est plus grave encore et correspond à du "Motsi Chem Ra", de la calomnie. Qualifier quelqu'un de peu intelligent est autrement plus grave, puisque cela risque de lui porter préjudice, allant même jusqu'à la perte de son emploi ou de sa respectabilité.

La vraie bataille de 'Hanouka

La beauté de Yéfet doit résider dans les tentes de Chem ; si l'on place la magnificence de Yéfet dans la Torah de Chem, cela peut produire une combinaison harmonieuse et sublime.



Durant 'Hanouka, nous fêtons la fameuse victoire des 'Hachmonaïm sur la puissante armée grecque et le miracle de la fiole d'huile qui dura 8 jours. La guerre contre les Grecs était bien plus qu'une confrontation militaire ordinaire entre deux nations qui recherchent le pouvoir. Ce fut la première guerre idéologique de l'Histoire ; ces deux doctrines qui différaient ne pouvaient coexister en paix. Au début, les Grecs ne souhaitaient pas faire de mal au peuple juif, ils voulaient l'influencer – à travers leur conception "illuminée" de l'hellénisme – et leur faire abandonner l'observance de la Torah pour un mode de vie qu'ils estimaient meilleur.

Mais, quand ils virent que les Juifs résistaient, ils devinrent hostiles et voulurent les contraindre à délaisser la Torah.

Depuis la victoire des 'Hachmonaïm et le renvoi des Grecs de la Terre d'Israël, nos Sages décidèrent de commémorer chaque année cet événement. Pourquoi est-il si important de se souvenir d'un incident tellement lointain ? En réalité, la lutte idéologique de 'Hanouka reste très significative chez tout Juif. En réfléchissant plus profondément à ce conflit, nous pourrions tirer des leçons vitales et pertinentes dans notre quotidien.

Le salaire de Chem et Yéfet

Pour comprendre le lien entre la Grèce et le *Klal Israël*, il convient d'analyser le récit que fait la Torah des ancêtres de ces grandes nations. Dans *Parachat Noa'h*, la Torah nous raconte que Chem et Yéfet, les fils de Noa'h, recouvrirent leur père dénudé pour sauvegarder sa dignité. Rachi rapporte un Midrach qui nous informe que c'est Chem qui prit l'initiative de cet acte méritoire et que Yéfet le suivit.

Tous deux furent récompensés, mais Chem le fut davantage. Ses descendants, le peuple juif, reçurent la Mitsva de *Tsitsit*, tandis que ceux de Yéfet obtinrent une sépulture honorable. Les enfants de Chem sont récompensés par une nouvelle Mitsva, qui donne l'opportunité de s'élever spirituellement alors que le "salaire" de Yéfet n'est bénéfique que pour le corps. En quoi le zèle de Chem lui permit-il de mériter une prime meilleure que celle de Yéfet ?

Les commentateurs expliquent que Chem n'était pas simplement plus pressé que son frère, mais que leur intention était d'un niveau tout à fait différent. Chem considéra l'aspect spirituel de l'action et réalisa que c'était une Mitsva de préserver son père d'une telle honte.

Yéfet, en revanche, agit avec un regard plus simpliste et matériel ; il était naturellement indigné de voir un corps humain découvert.

La motivation plus élevée de Chem l'incita à intervenir avec plus d'empressement que l'approche logique de Yéfet. C'est pourquoi Chem reçut un salaire plus grand et plus spirituel et que Yéfet bénéficia d'une tombe plus digne, qui ne profite qu'au corps.

Etre Aristote ou ne pas l'être...

Après cet incident, Noa'h leur fit une bénédiction importante qui accompagnera chacun des frères à travers l'Histoire. "*Élokim octroiera la beauté à Yéfet et résidera dans les tentes de Chem*" (Béréchit 9, 27-28). Les commentateurs expliquent que Yéfet sera béni par le Yofi, la beauté superficielle. Pour que cette splendeur soit plus profonde et utilisée correctement, elle doit être placée dans les "tentes de Chem", c'est-à-dire qu'elle doit servir à mettre la spiritualité en valeur.

La Michna dans Méguila déduit une *Halakha* (de ce verset ; un *Séfer Torah* peut être écrit en deux langues : l'Hébreu saint et le Grec. Ceci parce que la beauté de Yéfet doit résider dans les tentes de Chem ; si l'on place la magnificence de Yéfet dans la Torah de Chem, cela peut produire une combinaison harmonieuse et sublime.

Rav 'Haïm Fridlander ajoute que Yéfet échoua dans sa mission, sa beauté resta superficielle et dégénéra bien vite en immoralité. Il écrit que Yéfet aurait dû également utiliser la bénédiction de Noa'h en ce qui concerne sa sagesse. La sagesse des Grecs resta très

basique et n'influença pas leur comportement. Prenons l'exemple d'Aristote, le célèbre philosophe grec, qui fut pris en train de commettre un acte indécent. Ses disciples lui demandèrent comment il avait pu se conduire de la sorte, alors que cela contredisait ses enseignements. Il répondit : "À cet instant, je n'étais pas Aristote." Il voulait dire que ses leçons de morale ne l'avaient pas transformé et qu'il ne se sentait pas obligé de les appliquer. À l'image du mathématicien qui ne devient pas un triangle, le professeur de morale ne devient pas plus vertueux pour autant... Seule la Torah transforme l'individu en quelqu'un de meilleur.

L'ultime combat

La bataille de 'Hanouka opposait donc deux idéologies, la superficialité de Yavan et la spiritualité d'Israël. Nous avons gagné la bataille, mais la guerre continue de faire rage, encore aujourd'hui. Le monde occidental est très influencé par la pensée grecque, particulièrement en ce qui concerne l'accent mis sur la matérialité dépourvue de profondeur.

Le *Yétser Hara* de la vacuité continue de menacer l'intégrité spirituelle du *Klal Israël*. Même la '*Avodat Hachem* d'un individu peut être trompée par la superficialité, comme une prière qui apparaît très fervente, mais qui ne reflète pas sa véritable *Kavana*, ou bien l'étude qui risque de rester sommaire et de ne pas influencer sur ses *Midot*.

Puissions-nous tous mériter de rehausser notre '*Avodat Hachem* et de la vivre de manière véritable et profonde !

Rav Yehonathan Gefen

Dépression - Conflits parentaux - Solitude - Négligence - Harcèlement - Violence - Dépendance etc...



La Ligne d'Écoute

Une équipe de Thérapeutes & Coachs à votre écoute du matin au soir
de manière confidentielle et anonyme.



01.80.20.5000 (gratuit)



02.37.41.515 (gratuit)

www.torah-box.com/ecoute





Regard féminin sur 'Hanouka : 8 jours de fête, un hasard ?

'Hanouka... quelle fête magnifique ! Mais le plus difficile pour moi reste la période "post-allumage" : pendant une demi-heure, je dois faire la chose la plus difficile pour une femme, NE RIEN FAIRE ! Essayons de comprendre la profondeur qui se cache derrière cet enseignement.

Le monde physique est représenté par le chiffre 7. Il y a 7 couleurs dans l'arc-en-ciel, 7 jours par semaine, 7 dimensions, 7 notes de musique... Le chiffre 7 symbolise ce qui se réalise dans le cadre des lois de la nature.

En revanche, le chiffre 8 est un cran au-dessus de l'ordre naturel et représente le monde métaphysique, que nous ne pouvons ni toucher ni appréhender par nos sens. Le chiffre 8 représente le pouvoir infini d'aller au-delà du possible... Mais il symbolise aussi le monde émotionnel qui remplit nos vies de profondeur, de sens et d'éternité.

'Hanouka dure 8 jours car cette fête commémore un miracle. Les miracles ne sont pas naturels : ils appartiennent à la dimension du 8, du surnaturel. (D'ailleurs, fait intéressant : même le symbole mathématique de l'infini ressemble au chiffre 8, mais à l'horizontal !)

7/7

La civilisation grecque était avancée et instruite, mais fermement enracinée dans le monde du 7. Pour les Grecs, le monde de la transcendance était une absurdité, voire une abomination. Leur but ultime était d'éteindre la spiritualité. Pourtant, le peuple juif fut choisi pour prendre la création de Dieu et l'élever à un niveau supérieur. Pour connecter le monde du 7 au monde du 8.

C'est pourquoi la première chose que les Grecs cherchèrent à souiller était précisément le Temple, lieu de connexion entre l'Humain et le Divin, entre le Ciel et la Terre. Le Maharal de Prague fait remarquer qu'au sein du Temple, le nombre de marches séparant le parvis des femmes était de 15. Il explique que le nombre 15 symbolise cette union car $15 = 7 + 8$. Le Temple fait le lien entre ce qui est d'ordre physique (7) et la dimension spirituelle (8).

Une offense pour la Torah ?

La vraie spiritualité n'est pas de s'enfermer dans des dogmes, mais d'utiliser le monde physique pour se connecter au Divin.

Nos Mitsvot et notre étude de la Torah doivent être intégrées à nos vies, afin de nous élever et sanctifier le Nom divin sur Terre. C'est pourquoi, au départ, les anges s'opposèrent à ce que Moché Rabbénou reçoive la Torah : "Comment peut-on faire descendre quelque chose d'aussi Saint que la Torah dans un monde si bas ? Il s'agit d'une offense pour la Torah !", arguèrent-ils. Or Moché leur répondit que c'est justement à travers la descente dans ce monde-ci que l'on va grandir la gloire de la Torah et d'Hachem.

Jusqu'au don de la Torah, Hachem régnait dans les mondes spirituels ; mais en donnant la Torah aux hommes, Hachem va désormais régner jusque dans les couches matérielles de





ce monde-ci. Ce magnifique argumentaire de Moché convainc les anges et constitue un merveilleux enseignement pour nous : le but de notre Torah est de relier le 7 et le 8, et de mettre de la spiritualité dans nos actes pour sanctifier le Nom divin sur Terre !

Les femmes d'abord

Nos maîtres expliquent que lorsque Hachem donna la Torah au peuple juif, Il la donna en premier lieu aux femmes. En effet, c'est le propre de la femme que de faire jaillir du divin au sein même de la matière, dans ce qui paraît le plus éloigné de l'infini du divin.

Trouver la spiritualité à la synagogue n'est pas très compliqué, mais il est d'autant plus difficile de l'appliquer dans les actions banales de notre quotidien. Or Hachem nous a choisies, nous les femmes, pour réaliser cela, car l'essence même de la femme est de concrétiser la spiritualité dans ce bas monde !

Question d'intention !

La femme élève ses actes du quotidien grâce à la *Emouna* qui la caractérise. Lorsqu'elle prépare à manger, elle a l'intention de nourrir les enfants d'*Hakadoch Baroukh Hou*. Lorsqu'elle fait du sport, elle sait qu'elle réalise la Mitsva de faire attention à sa santé. Lorsqu'elle se tient dans la file à la banque en attendant patiemment son tour, elle a l'intention de respecter la Mitsva "d'agir avec droiture aux yeux d'Hachem" (*Devarim* 6, 18). Son trajet en bus pour se rendre à son travail devient même partie intégrante de la Mitsva de contribuer à la *Parnassa* d'une maison juive.

Et même lorsqu'elle dort, elle prend des forces pour mieux servir Hachem et est ainsi appelée, selon le Rambam "*Oved Hachem bichnato*" (serviteur de D.ieu même dans son sommeil) !

Grâce à ses intentions pures, les actes qu'elle réalise au quotidien sont sublimés et prennent une teneur infinie. Tous les détails de ses actes deviennent eux aussi une Mitsva.

La vie d'un Juif ne consiste ni à rester perché dans les hautes sphères, ni à rester cramponné au monde matériel sans y mettre du sens. C'est la leçon des bougies de '*Hanouka*, remplies d'huile d'olive (l'huile se dit "*Chemen*" en hébreu) : elles symbolisent l'intégration du 8 ("*Chemoné*" en hébreu) dans la vie quotidienne du Juif afin d'éclairer sa *Nechama* (mot constitué des mêmes lettres que *Chemoné* et *Chemen*). Les bougies de '*Hanouka* doivent être posées à nos fenêtres, afin que les passants puissent les voir. Nous rendons ainsi publique la mission du Juif, et principalement celle des femmes juives, lorsque nous allumons nos bougies face à l'extérieur.

Comme des témoins, elles se tiennent debout pour témoigner de notre volonté de relier le 7 et le 8 et symbolisent notre fierté de vivre une vie matérielle pleine de sens.

'*Hanouka Saméa'h* à toutes !

Joy Galam



בס"ד

HAÏM VICTOR
HALAG
AVOCAT

- Droit immobilier
- Droit de la famille
- Dommages corporels
- Recouvrement
- Conférences juridiques pour groupes

☎ 054 22 62 025

📠 02 534 35 56

✉ halag.law@gmail.com

📍 26 Rue Rivka. Bakah. Jérusalem





'Hanouka : j'ai oublié la bénédiction Chéhé'héyanou

Si on a omis "Chéhé'héyanou" le premier soir de 'Hanouka, doit-on le redire le deuxième soir ?



Réponse de Binyamin Benhamou

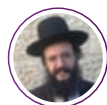
Si on a oublié la bénédiction "Chéhé'héyanou" le premier soir de 'Hanouka, on la récitera le deuxième soir.

Si on l'a de nouveau omise, on la récitera le troisième soir, et ainsi de suite jusqu'au huitième soir.

Si on a oublié le huitième soir également, on ne pourra plus prononcer cette bénédiction. ('Hazon 'Ovadia, 'Hanouka, 136 & 137).

Allumer les bougies de 'Hanouka avec des mèches de pur coton

A propos des bougies de 'Hanouka, est-il préférable d'utiliser des mèches de pur coton ou n'est-ce pas nécessaire ? Serait-ce une manière d'enjoliver la Mitsva ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

Bien qu'il soit absolument possible d'allumer la 'Hanoukia avec des bougies, il est vivement conseillé d'utiliser des mèches en coton et de l'huile d'olive car cela rappelle mieux le miracle et l'allumage de la Ménora dans l'enceinte du Beth Hamikdash (Choul'han 'Aroukh, Ora'h 'Haïm 673, 1 ; Kaf Ha'haïm 673, 12 ; Yalkout Yossef, 'Hanouka, éd. 5773, p. 281, 1).

Pain à Dubaï, Cachère ?

Je compte partir à Dubaï et je voudrais savoir si le pain est permis vu que c'est un pays musulman. Merci d'avance et bravo de nous éclairer au quotidien.



Réponse de Dan Cohen

Le fait que Dubaï soit un pays musulman ne garantit en rien que le pain soit Cachère.

Pour que le pain soit Cachère, il faut s'assurer que le pain ne contienne pas de graisse animale et que les plaques ne soient pas graissées (certes, le porc est interdit dans les pays musulmans, mais il est tout à fait possible qu'ils utilisent d'autres graisses animales).

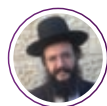
Il faut aussi que les farines utilisées ne contiennent pas d'améliorants non-Cachères (E471 et 472 par exemple). Il faut également que le four soit réservé à l'usage exclusif du pain.

Bref, je n'ai pas la possibilité d'auditer en personne les boulangeries de Dubaï, mais si vous voyagez là-bas, il vous sera indispensable de le faire. Le mieux serait de vous mettre en contact avec la communauté juive qui vit déjà sur place.

Je précise que si tout le processus de fabrication est Cachère, il est bon qu'un Juif allume le four également, mais ça n'est pas une nécessité du point de vue de la Halakha stricte.

Ména'hém Mendel : prénom conseillé ?

Est-il bien d'attribuer le prénom Ména'hém Mendel ? C'était le prénom du Rabbi de Loubavitch et il n'avait pas d'enfant. J'ai entendu que pour le bon *Mazal* de l'enfant, il ne faut pas attribuer le prénom d'une personne n'ayant pas eu un bon *Mazal*.



Réponse de Rav Gabriel Dayan

Nous devons nous habituer à voir les choses qui nous entourent à travers le prisme des enseignements de notre sainte Torah et ainsi, avoir une perception claire de la réalité dans laquelle nous vivons.

Le Rabbi de Loubavitch était non seulement un génie en Torah et faisait partie des grands *Tsadikim* de toutes les générations, mais il avait des dizaines de milliers d'enfants. Nos Sages, les '*Hakhamim*' disent : "Quiconque enseigne la Torah à l'enfant de son prochain, Hachem le considère comme s'il l'avait enfanté." (*Sanhédrin* 19b).

Donc, il n'y a strictement rien à craindre ! Vous attribuerez à votre fils le prénom Ména'hém Mendel. Rav 'Haïm Kaniewski a donné une réponse semblable, à propos du prénom Avraham Yécha'yahou, le prénom de Rabbi Avraham Yécha'yahou Karélititz, l'auteur du '*Hazon Ich*' qui lui non plus n'avait pas d'enfant.

'Hanouka, pas écrit dans la Torah ?

Je viens d'apprendre en voyant un documentaire que '*Hanouka*' n'est pas écrit dans la Torah. J'aimerais avoir une explication.



Réponse de Rav Shimon Griffel

En effet, la Bible couvre la période qui va de la création du monde à la construction du deuxième *Beth Hamikdash* et des murailles de Jérusalem. L'histoire de '*Hanouka*' eut lieu environ 200 ans plus tard. Elle ne peut donc pas être mentionnée dans le *Tanakh*. Ce sont les Sages de cette époque qui l'ont instaurée en souvenir des miracles qui eurent lieu à ce moment et pour remercier Hachem de nous avoir secourus. Néanmoins, on peut trouver une allusion à '*Hanouka*' dans la Torah. La *Paracha* qui traite de l'allumage de la *Ménora* suit celle de l'inauguration du l'Autel. Le Midrach rapporte qu'Aharon s'est attristé de ne pas avoir pu participer à l'inauguration du *Michkan* et Hachem l'a consolé en lui disant que, dans le futur, on inaugurera le *Beth Hamikdash* avec l'allumage de la *Ménora* et que ce sont les *Kohanim* qui le feront. Il s'agit de l'histoire de '*Hanouka*' (Ramban sur *Bamidbar* 8, 2).

Cacheroute • Pureté familiale • Chabbath • Limoud • Deuil • Téchouva • Mariage • Yom Tov • Couple • Travail • etc...



Une équipe de Rabbanim répond à vos questions (halakha, judaïsme)
du matin au soir, selon vos coutumes :



01.80.20.5000 (gratuit)



02.37.41.515 (gratuit)

www.torah-box.com/question



La coupe d'argent



Avec la naissance de son petit-fils, que l'on nomma Yossef, un Juif devenait pour la première fois grand-père. Comblé de joie, il décida d'offrir à l'enfant une coupe d'argent pur. Il acheta une superbe coupe et l'apporta chez un graveur, lui demandant d'y graver le prénom de son petit-fils.

Le lendemain, le grand-père retourna dans la boutique du graveur pour recevoir sa commande. "La gravure que j'ai réalisée sur votre coupe est absolument remarquable !" annonça joyeusement le graveur, tout en présentant le gobelet d'argent à son client. Le grand-père y jeta un œil et fut bouleversé... En effet, par erreur, le nom gravé sur la coupe était "Yossef 'Haïm" !

"Oh ! Vous avez non seulement failli dans la réalisation de votre travail en gravant un nom incorrect, mais vous avez de plus abîmé cette coupe de valeur !..."

– Je vous en prie, supplia le graveur, pardonnez-moi ! Nous étions le 13 Eloul, jour de la *Hilloula* de notre Maître Rav Yossef 'Haïm de Bagdad (le *Ben Ich 'Haï*) et, tout à mon ouvrage, la confusion s'est faite dans mon esprit et je me suis trompé..."

Le graveur renonça à tout paiement pour son "travail" et le grand-père lui pardonna également son erreur, ne réclamant aucun remboursement pour le "dommage" causé à la coupe. Toutefois, cette dernière n'ayant aucune utilité, il la rangea au fond d'un placard.

Or, quelques jours plus tard, il reçut un appel téléphonique. Son fils lui annonçait que l'enfant avait été hospitalisé, qu'il était en danger et qu'ayant pris conseil avec l'un de nos Maîtres, il avait été décidé qu'on lui rajouterait le prénom "'Haïm". Le nourrisson s'appelait donc désormais : "Yossef 'Haïm" !

Incroyable !...

Grâce à D.ieu, l'enfant se remit et recouvra une parfaite santé. Le grand-père sortit la coupe



de valeur de l'armoire et l'offrit à son petit-fils, "Yossef 'Haïm"...

Une question le perturba toutefois : si la gravure correspondait à présent au prénom de son petit-fils, il devrait peut-être payer le graveur pour son travail ?

Réponse :



Il y a de nombreuses années, Réouven se mit en colère contre Chim'on, pénétra dans sa boutique et y brisa les tonneaux onéreux de vin qu'il y trouva. Peu après, des policiers firent irruption dans le magasin pour y faire une enquête et vérifier notamment s'il n'y avait pas de boissons sur lesquelles les taxes n'auraient pas été payées. Ils eurent beau fouiller les lieux de fond en comble, ils ne trouvèrent rien. En réalité, les seules boissons pour lesquelles le propriétaire était en faute étaient précisément celles que Réouven avait renversées ! Si Réouven n'avait pas brisé ces tonneaux, le marchand aurait été soumis à de rudes sanctions... Il s'avérait alors qu'en causant le dommage, il avait concouru à préserver Chim'on... Nos Maîtres se sont interrogés : Réouven est-il soumis à l'obligation de rembourser les dégâts causés en premier lieu ?

Pour plusieurs décisionnaires, le casseur doit payer, étant donné qu'au moment où il a brisé les tonneaux, il s'est rendu passible de remboursement. Le fait que cet acte se soit finalement avéré salvateur pour Chim'on ne le dispense pas d'un paiement auquel il était exposé en premier lieu, car nous ne pouvons prévoir le futur, ni nous fonder dessus.

De façon similaire, il est possible d'avancer, dans le cadre de notre question, que la nouvelle "réalité" surgissant dans la suite des événements n'a pas d'influence rétroactive sur la loi qui était alors en vigueur. Par conséquent, le graveur ayant au départ commis une erreur, abîmant la coupe par la même occasion, il a été convenu qu'il ne pouvait prétendre à une rémunération. A présent encore, même si son

travail s'est finalement avéré utile puisque le grand-père a besoin d'une coupe avec ce nom précisément, il n'est pas possible de dire que la loi est modifiée et que le grand-père doive payer pour la gravure. Il doit à son bon Mazal de pouvoir jouir de cette aubaine !

Cela étant, il semble que le graveur mérite une part de reconnaissance. (Si, au moment où la gravure a été réalisée, l'enfant était déjà malade et susceptible d'un changement de prénom, il est possible qu'alors, le grand-père ait été redevable d'un paiement pour la gravure.)

En résumé, il semble que, selon la loi stricte, le grand-père ne doive pas payer pour la gravure, mais il doit exprimer sa reconnaissance au graveur, d'une façon ou d'une autre.

Rav Its'hak Zilberstein

Pour égayer votre table de Chabbath, commandez sans plus attendre les livres Ahat Chaalti, volume 1, 2 ou 3 au : 02.37.41.515 ou www.torah-box.com/editions



Yael Benchetrit
— Ostéopathe D.O —

●●●

Spécialisée pour femme, enfant et nourrisson

TRAITEZ ENFIN, GRÂCE À L'OSTÉOPATHIE

Douleurs articulaires, maux de tête, stress, concentration, troubles liés à la grossesse, nourrissons (reflux, pleurs inexplicables)...

ET RETROUVEZ VOTRE BIEN-ÊTRE !

CABINET D'OSTÉOPATHIE
JÉRUSALEM. RAMAT SHARET
— SUR RENDEZ-VOUS —

●●●

POSSIBILITÉ DE VISITE À DOMICILE

 **058-468 26 26**



Roulé à la confiture de lait et crème vanille

*Un peu de douceur, avec un gâteau cuisiné en un rien de temps pour un bon goûter en famille. Une recette toute douce, moelleuse et réconfortante.
Comme un souvenir d'enfance mais en mieux !*

Ingrédients



Roulé :

- 4 œufs
- 100 g de sucre semoule
- 1 c. à soupe d'extrait de vanille
- 105 g de farine
- 5 g de levure chimique
- 1 pincée de sel

Crème vanille :

- 250 g de crème liquide
- 2 c. à soupe de sucre glace
- 1 c. à café d'extrait de vanille
- Confiture de lait

Décoration :

- Confiture de lait
- 50 g de chocolat blanc + 1 c. à soupe de crème liquide



Pour **1 roulé**



Temps de préparation : **30 min**



Cuisson : **7 min**



Difficulté : **Facile**

Réalisation

- Préchauffez le four à 200°C.
- Fouettez les œufs, le sucre et l'extrait de vanille jusqu'à ce que le mélange blanchisse.
- Ajoutez la farine, la levure sèche et le sel et mélangez à l'aide d'une spatule. Ajoutez ensuite l'huile et mélangez.
- Etalez la pâte sur une plaque de four recouverte de papier sulfurisé et enfournez pendant 7 minutes.
- Quand le biscuit est cuit, sortez-le du four, roulez-le sans trop le serrer et laissez-le refroidir quelques minutes.
- Préparez la crème vanille : fouettez la crème avec le sucre glace et la vanille. Elle doit doubler de volume.
- Déroulez le gâteau, répartissez sur le dessus une couche de confiture de lait puis une couche de crème vanille. Roulez le gâteau.
- Faites fondre au micro-onde le chocolat blanc avec la crème liquide.
- Préparez deux poches à douille : une avec de la confiture de lait et la deuxième avec le chocolat blanc à température ambiante et décorez votre roulé en les faisant couler en filet.



Annaelle Chetrit Knafo

Deux bonnes blagues & un Rebus !



Un Anglais complètement soûl roule avec sa femme sur l'A4. Ils se font arrêter par un policier qui commence à poser des questions au mari... "Combien avez-vous bu aujourd'hui ?

- C'était le mariage de ma fille, j'ai bu quelques verres de whisky à l'apéritif, j'ai enchaîné avec du champagne, quelques bières, puis du cognac pour le dessert..."

Le policier mécontent s'apprête à lui faire un alcotest. Mais à ce moment, l'Anglais l'arrête et lui dit : "Mais au fait, vous vous êtes aperçu qu'il s'agit d'une voiture britannique et que vous parlez avec le passager et non le conducteur ?"

Une Chadkhanit essaye de fixer une rencontre entre un jeune homme très avare et une jeune fille. Elle demande au garçon : "Bon, vous connaissez le lobby du Waldorf ?

- Oui bien sûr... Je l'attendrai au Cofix en face !"

Rebus

Par Chlomo Kessous



si tu fais la torah dans la pauvreté tu la feras en étant riche



REFOUA-CHELEMA
POUR LES MALADES DU 'AM ISRAEL

Prions pour la guérison complète de

Morane
Refael ben
Sultana

Esther
bat Elisa

Abraham
Chimchon ben
Chochana

Fortunée
bat Haya

Simy bat
Estrella

Avy Itsrak ben
Deborah

Ninette
Efrate
bat Meziana

Rahma
bat Simha

Maurice
Nessim
ben Ségra

Avi ben
Deborah

Ela Haya
Alison bat
Sarah Salomé

Mahlouf
ben Leonie

Haim Aaron
Joseph
ben Esther

Sterna
bat Myriam

Joelle Zorah
Haya bat
Marcelle Tamar

Vous connaissez un malade ? Envoyez-nous son nom
www.torah-box.com/refoua-chelema



Editions Torah-Box
présente

LES 22 PRINCIPES



11

Qui, de nos jours, pourrait faire l'impasse sur une Ségoula pour toute délivrance d'une portée inconcevable ? C'est cette promesse sur laquelle s'engage notre maître, Rav Chelomo Yéhouda Beéri. Surnommé le "Yénouka", ce très jeune Rav est doté de connaissances encyclopédiques sur la Torah qu'il connaît par cœur depuis le Talmud jusqu'à la Halakha en passant par le Midrach et le Zohar, est notamment reconnu pour sa piété et son humilité exemplaire. Dans sa sollicitude illimitée pour chaque membre du peuple juif, Rav Beéri nous invite à lire ses 22 principes de la vie juive authentique.

Commandez dès maintenant !

- Internet** (carte bancaire) www.torah-box.com/editions
- Téléphone** 01.80.91.62.91 (France) - 077.466.03.32 (Israël)



Torah-Box music

1^{ÈRE} PLATEFORME DE MUSIQUE JUIVE
100% CACHÈRE

NON-STOP
MUSIQUE

TOUS LES STYLES

HASSIDIQUE, PIYOUTIM,
MIZRA'HI, VARIÉTÉS...

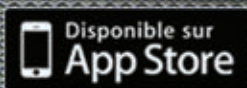
PLAYLISTS
& MISES À JOUR
QUOTIDIENNES

Des dizaines de
chanteurs

Des centaines de
musiciens

Des milliers de
chansons

[**www.torah-box.com/music**](http://www.torah-box.com/music)



Perle de la semaine par  Torah-Box

"Tout homme peut redresser le monde entier rien qu'à partir de son trésor intérieur - s'il a la force de le découvrir - car la richesse que l'on trouve au sein de l'âme est au-delà de toute valeur, c'est la lumière de D.ieu dans le monde." (Rav Avraham Its'hak HaCohen Kook)